

HƯỚNG DẪN HOÀN TẤT ĐƠN YÊU CẦU QUYỀN LỢI NGHỈ PHÉP GIA ĐÌNH CÓ LƯƠNG (PFL)

Bảo hiểm Bệnh tật Tiểu bang (SDI) cung ứng những cách thức mở hồ sơ xin PFL qua mạng an toàn và thuận tiện. Để đơn được xử lý nhanh hơn, xin nộp đơn và hồ sơ yêu cầu quyền lợi trực tuyến qua SDI Online tại www.edd.ca.gov/disability.

Để tránh chậm trễ khi nộp đơn bằng giấy, vui lòng làm theo những hướng dẫn tổng quát sau đây. Xin cho chúng tôi đủ thời gian cứu xét đơn (thông thường là hai tuần). Để có thêm thông tin, xin đọc tờ thông tin và chỉ dẫn màu vàng kèm theo biểu mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits*, DE 2501F, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)), liên hệ với văn phòng PFL theo số 1-877-238-4373 hoặc truy cập trang mạng của EDD tại www.edd.ca.gov/disability.

Loại đơn yêu cầu quyền lợi

Chương trình PFL cấp quyền lợi cho người lao động đủ tiêu chuẩn cần nghỉ việc tạm thời để chăm sóc cho một thành viên gia đình bị bệnh nặng hoặc để tạo mối gắn bó với một người con nhỏ mới có. Không xin quyền lợi để tạo mối gắn bó và để chăm sóc cho người thân vào cùng một mẫu đơn hoặc cho cùng một thời kỳ.

Tạo mối gắn bó với em bé mới có sau khi yêu cầu quyền lợi liên quan đến Nghỉ thai sản theo Bảo hiểm Bệnh tật (DI)

Đối với những người mẹ mới sinh đã hưởng quyền lợi DI liên quan đến thai sản trước khi nộp đơn yêu cầu quyền lợi PFL.

- Biểu mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits – New Mother*, DE 2501FP, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)) - Người mẹ mới sinh, sẽ tự động được gửi đến cho bạn trong một phong bì riêng vào cuối kỳ hưởng quyền lợi DI của bạn sau khi khoản tiền thanh toán cuối cùng được phát cho bạn.
- Một khi bạn đã hồi phục sau khi sinh, hãy nộp biểu mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits – New Mother*, DE 2501FP, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)) - Người mẹ mới sinh.
- Điền tất cả các mục trong biểu mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits – New Mother*, DE 2501FP, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)) - Người mẹ mới sinh, và gửi qua đường bưu điện không quá 41 ngày kể từ ngày bạn muốn bắt đầu yêu cầu quyền lợi tạo mối gắn bó mới hoặc bạn có thể nộp đơn trực tuyến qua SDI Online.
- Nếu bạn không nhận được biểu mẫu này, xin gọi DI theo số 1-800-480-3287 hoặc PFL theo số 1-877-238-4373.

Tạo mối gắn bó với người con mới

Đối với người mẹ mới sinh trước đó chưa hề hưởng quyền lợi bảo hiểm bệnh tật liên quan đến thai sản, người cha mới có con, người bạn đời có đăng ký, cha mẹ nuôi dưỡng tạm hoặc cha mẹ nhận con nuôi.

- Hoàn tất và ký tên vào Phần A ở trang 1 và Phần B ở trang 3 của biểu mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits*, DE 2501F, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)), và gửi qua đường bưu điện không quá 41 ngày kể từ ngày bạn muốn bắt đầu yêu cầu quyền lợi tạo mối gắn bó mới.
- Kèm theo hồ sơ chứng minh quan hệ của bạn đối với trẻ mà bạn muốn tạo mối gắn bó với.
 - Giấy xác minh sự ra đời của trẻ **phải** ghi rõ tên họ, ngày tháng năm sinh, giới tính của trẻ và tên họ của cha mẹ yêu cầu quyền lợi.
 - **Phải** kèm theo hồ sơ giao nhận trẻ vào nhà nuôi dưỡng tạm hoặc giao nhận con nuôi, xác minh ngày tháng năm mà trẻ đã được giao cho bạn nuôi giữ.
- Các quyền lợi tạo mối gắn bó mới được trả trong vòng một năm kể từ ngày sinh của trẻ hoặc ngày trẻ được giao nhận nuôi giữ.

Chăm sóc

Chăm sóc cho một người con, cha mẹ, cha mẹ chồng/vợ, ông bà, cháu nội/ngoại, anh chị em ruột, vợ/chồng hoặc người bạn đời đang bị bệnh nặng.

- Nộp biểu mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits*, DE 2501F, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)):
 - Hoàn tất và ký tên vào Phần A ở trang 1.
 - Người được chăm sóc **phải** hoàn tất và ký tên vào trang 2 và Phần C ở trang 3.
 - Bác sĩ/y sĩ của người được chăm sóc **phải** hoàn tất và ký tên vào Phần D ở trang 4.
- Nếu người được chăm sóc không thể hoàn tất và ký tên vào trang 2 và Phần C ở trang 3 do bệnh tật của họ hoặc nếu bạn là người đại diện được ủy quyền nộp đơn yêu cầu

quyền lợi thay cho người đứng đơn đã qua đời hoặc bị mất năng lực thể chất hoặc trí tuệ, xin gọi số 1-877-238-4373 để được hướng dẫn và xin các biểu mẫu **trước khi** nộp đơn.

Quyền lợi bán phần

Nếu bạn làm bớt giờ hoặc bị mất tiền lương

- Xin đánh dấu “yes” (“có”) ở câu hỏi A13 trong biểu mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits*, DE 2501F, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)) hoặc ở câu hỏi 6 trong mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits – New Mother*, DE 2501FP, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)) - Người mẹ mới sinh, nếu bạn vẫn tiếp tục làm việc trong thời gian nghỉ chăm sóc gia đình.
- Kèm theo một bức thư riêng nếu bạn sẽ làm việc bán thời gian hoặc nghỉ làm gián đoạn. Hãy chắc chắn đã ghi số An sinh xã hội của bạn, tên họ, địa chỉ, số điện thoại, những giờ làm việc thông thường, mức lương của bạn và mức thời gian bạn dự trù nghỉ mỗi tuần.

Tiền lương từ Chủ công sở

Nếu chủ công sở tiếp tục trả tiền lương cho bạn trong thời gian bạn yêu cầu quyền lợi.

- Nếu chủ công sở trả cho bạn phần khác biệt giữa tiền quyền lợi PFL và tiền lương toàn phần của bạn, viết “INTEGRATE” (“TÍCH HỢP”) ở câu hỏi A21 trong biểu mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits*, DE 2501F, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)) hoặc ở câu hỏi 6 trong biểu mẫu *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits – New Mother*, DE 2501FP, (Đơn yêu cầu Quyền lợi Nghỉ phép gia đình có lương (PFL)) - Người mẹ mới sinh.

Trách nhiệm của bạn

Nộp đầy đủ, chính xác và kịp thời đơn yêu cầu của bạn và tất cả mọi hồ sơ cần thiết nào khác.

- Chỉ dùng bút mực màu đen.
- Không tách rời 3 trang của biểu mẫu ra và nộp tất cả các phần của biểu mẫu cùng một lúc.
- Nộp đơn yêu cầu quyền lợi khi bạn bắt đầu tạo mối gắn bó hoặc bắt đầu chăm sóc cho người thân. EDD sẽ không thể xử lý đơn ghi những ngày bắt đầu trong tương lai.
- Nếu nộp đơn trễ, bạn phải kèm theo thư giải thích (các) lý do vì sao bạn nộp trễ để đơn không bị loại.
- Gửi đơn của bạn trong phong bì đã ghi sẵn địa chỉ. Nếu bạn không có phong bì đã ghi sẵn địa chỉ trong hồ sơ yêu cầu quyền lợi bạn nhận được, xin gửi đơn yêu cầu và mọi thư từ của bạn về: EDD-Paid Family Leave, PO Box 989315, West Sacramento, CA 95798-9315.

Các số điện thoại miễn phí của PFL

Tiếng Anh	1-877-238-4373
Tiếng Tây Ban Nha	1-877-379-3819
Tiếng Quảng Đông	1-866-692-5595
Tiếng Việt	1-866-692-5596
Tiếng Ac-mê-ni	1-866-627-1567
Tiếng Punjabi	1-866-627-1568
Tiếng Tagalog	1-866-627-1569

Để biết thêm thông tin, xin truy cập trang mạng của EDD tại www.edd.ca.gov/disability.

EDD là một nhà tuyển dụng/chương trình thi hành chính sách cơ hội đồng đều. Các phương tiện và dịch vụ hỗ trợ sẽ được cung cấp cho người khuyết tật khi có lời yêu cầu. Khi yêu cầu các dịch vụ, sự hỗ trợ và/hoặc định dạng khác, bạn cần gọi theo số 1-866-490-8879 (tiếng nói) hoặc thông qua Dịch vụ Tiếp âm California theo số 711.

Bản hướng dẫn này chỉ có mục đích thông tin tổng quát và không có tác dụng và hiệu lực của pháp luật, quy luật hoặc điều lệ.